

Architecture &
DETAIL

建筑细部

第13卷第1期 2015年2月 | 68.00元

屋顶 | Roofs

布勒森的 Nagyerdo足球场

Football Stadium of Nagyerdo in Debrecen

建筑师: Peter Bordas (BORD Architectural
io)
建筑师: Robert Benke
工程师: Zoltan Hollokovi, Sandor Farkas
建筑师: Gardenworks Landscape and
ten Designer Office Ltd.
工程师: Hydrastat Engineering Office Ltd.
师: Tamas Bujnovszky, Tibor Olah

- | | |
|-------------------------|--|
| 1 城市广场 | 1 Urban square |
| 2 咖啡馆、餐厅和
其他设施 | 2 Cafes, restaurants,
other services |
| 3 抬升到树冠位置的
散步道 | 3 Promenade lifted to
the level of tree cano-
pies |
| 4 城市公园 | 4 City park |
| 5 森林 | 5 Forest |
| 6 VIP和媒体停车区 | 6 VIP and media par-
king area |
| 7 翻新的北门 | 7 Refurbished North
Gate |
| 8 探险公园/
教育通道 | 8 Adventure park/
Educational path |
| 9 露天活动空间 | 9 Open-air space for
events |
| 10 与散步道和露天活
动空间连接的看台 | 10 Stands linking to the
promenade and to the
open-air space for
events |



总平面图
比例 1:8000
Site plan
scale 1:8000

德布勒森市是匈牙利的第二大城市，松散的城市结构，洒满阳光的宽阔广场，大型广场和绿地都是这座城市的特征。Nagyerdo是城市中心被人忽视的原始森林，森林中的大片橡树亟待拯救。该计划对Nagyerdo进行大规模改造，旨在保护Nagyerdo有价值的物种，同时将其城市公园纳入城市的交通流线系统，为市民提供全新的可居住绿色环境，这也是城市开发的一部分。为了鼓励市民进行户外活动，德布勒森市政府决定在森林地带建设体育和娱乐设施，并对建于20世纪

30年代的位于Nagyerdo的旧体育场进行翻新。

匈牙利建筑师Peter Bordas接受委托，设计一座可容纳20 020人的新体育场，这座体育场要满足现代生活的要求。建筑师考虑的第一个问题是如何在森林中安全地引导观众人群并将工业化的建筑综合体与森林的环境相融。为了解决这些问题，他在构思体育场的设计概念时不仅考虑建筑本身，而且将大环境考虑在内。

观众的入口通道要与公园休息区严格地区分开来。为了达到这一目的，建筑师

设计了一条高度到达树冠位置的散步道，这条散步道像丝带一样围绕着建筑主体。这一建筑元素界定了公园使用最为频繁的区域，因而成为未被碰触的自然世界和人工建造的世界间的过渡区域。上下起伏的散步道可以作为跑道和自行车道，并与露天活动广场和公园中的其他设施连接在一起。即使体育场内没有举行足球比赛，安置在公园中的这些设施也在一年四季欢迎着市民的到来。

新的体育和娱乐活动带来了大量的人流，公园配备了共计7000m²的饮食设施、



ISSN 1672-4518



9 771672 451032





酒吧、餐厅、展览空间、健身房，在一整年中都可以满足到公园的体育场中参与活动的人群的需求。这样一来，体育场就与公园内交通流线连接在一起，并融入了繁忙的城市生活中，从而成为第四代体育场，也就是21世纪体育场。Nagyerdo的体育场是一个多功能中心，为体育、休闲和文化活动提供了理想的场所，并将这些场所同时整合在一座建筑中。

原有体育场只有北门被保留下来。充满动感的新建筑宛如一只白色的灯笼，悬挂在树梢上。环绕建筑的散步道被架在空中，将观众引至体育场宽阔的入口环路上。从这个入口环路就可以进入这座碗形体育场。体育场空间就夹在按一定规律排列的

店铺和服务区之间。特点和尺寸不同的空间的排列顺序拓展了人们的感知，带来了令人惊叹的视觉体验。实体表面和透明的洞口间的比例构成十分完美，身处体育场内部的观众随处都可以欣赏幽静的森林景观。新的体育场想要尽可能多地引入周围的自然景观，并保留人们对原有体育场的记忆。VIP来宾的休息区设在入口层上方与西看台下方之间的区域。建筑顶层有24个豪华包厢。由于体育场采用特殊的非对称设计，豪华包厢中的观众不仅能够看到体育场的全景，还能够越过对面看台的屋顶看到森林。

为了给观众提供最佳的舒适度和体验，看台被设计成完美的碗形。体育场应用

了多种创新技术，屋顶结构独特的钢骨架就是其中之一，它的设计灵感来自于安德列·谢尼埃的歌剧《我死去的妈妈》。双面屋顶采用白色薄膜材料表皮，使体育场的外观线条流畅而又极具活力。到了夜晚，足球比赛进行时，主队标志色的各色灯光照亮了整座建筑，体育场中人声鼎沸，活力四射。

项目的设计目标是提高凝聚力，拒绝疏远，敞开胸怀，共建和谐社区。在经过27个月辛苦的设计、规划和建造过程后，这一理想终于变成了现实。中欧地区最具现代化风格的体育场——Nagyerdo新足球场于2014年对公众开放了。

王艺璇 译/周圣甫



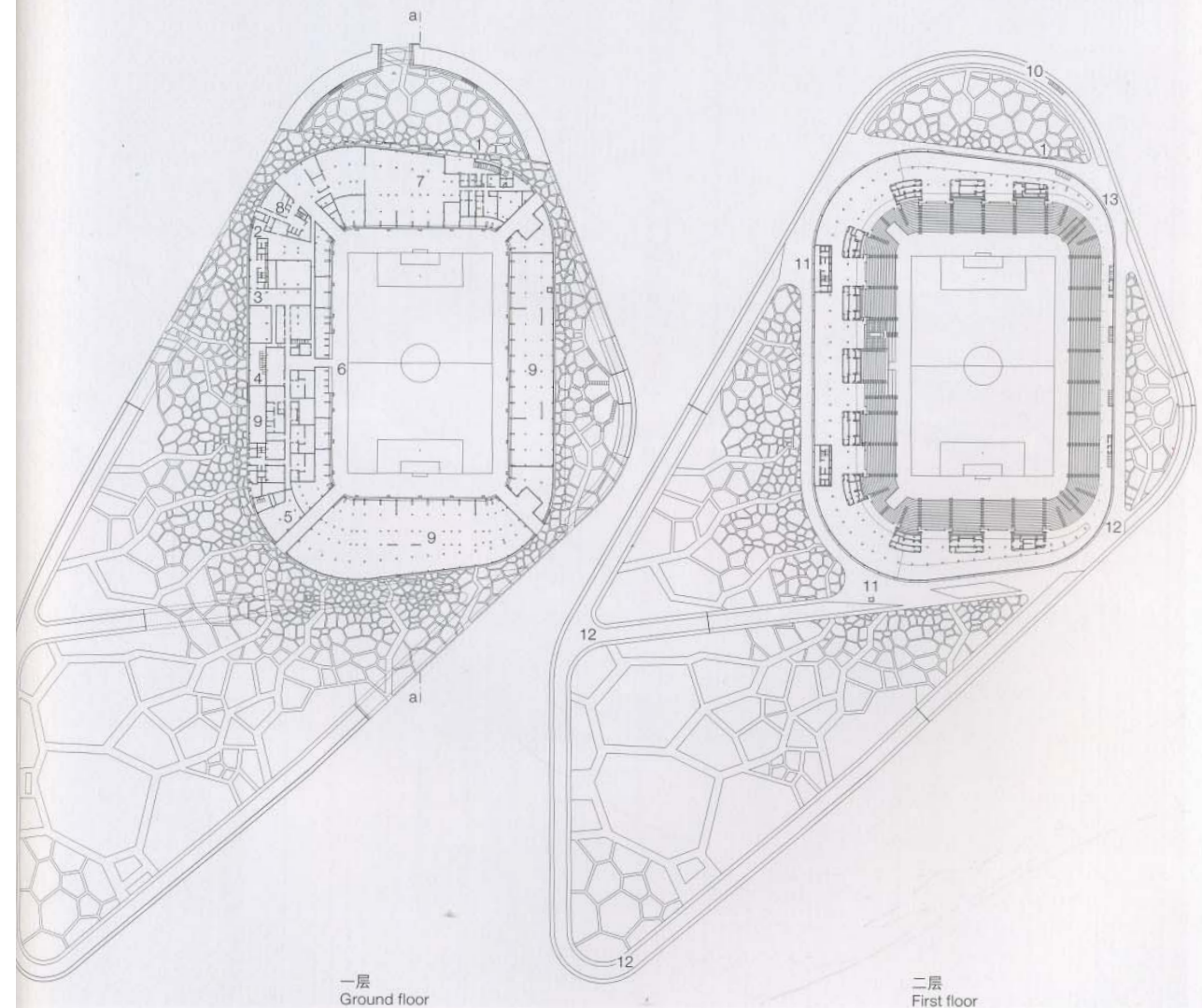
楼层平面图
比例 1:3000
剖面图
比例 1:2000
楼层平面图
比例 1:3000
剖面图
比例 1:2000

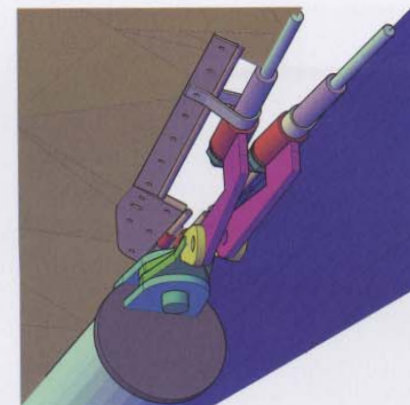
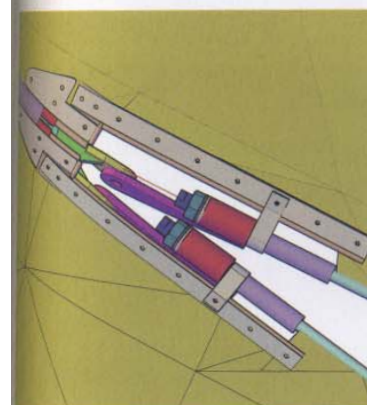
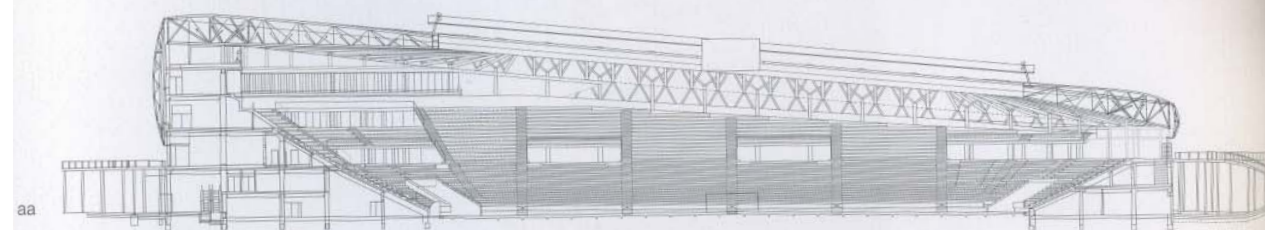
- 1 客队球迷入口
- 2 媒体入口
- 3 球员入口
- 4 VIP门厅/欢迎区
- 5 球迷商店和博物馆
- 6 球员入场处
- 7 多功能活动中心

- 8 基础厨房
- 9 与公园连通的功能空间
- 10 抬升到树冠位置的散步道
- 11 普通观众入口
- 12 主队球迷入口
- 13 家庭入口

- 1 Entrance for rival supporters
- 2 Media entrance
- 3 Players' entrance
- 4 VIP-foyer/Welcome zone
- 5 Fan shop and museum
- 6 Gladiators' gate
- 7 Multifunctional event centre

- 8 Base kitchen
- 9 Facilities linking to the park
- 10 Promenade lifted to the level of tree canopies
- 11 General public entrance
- 12 Entrance for supporters of home club
- 13 Entrance for families

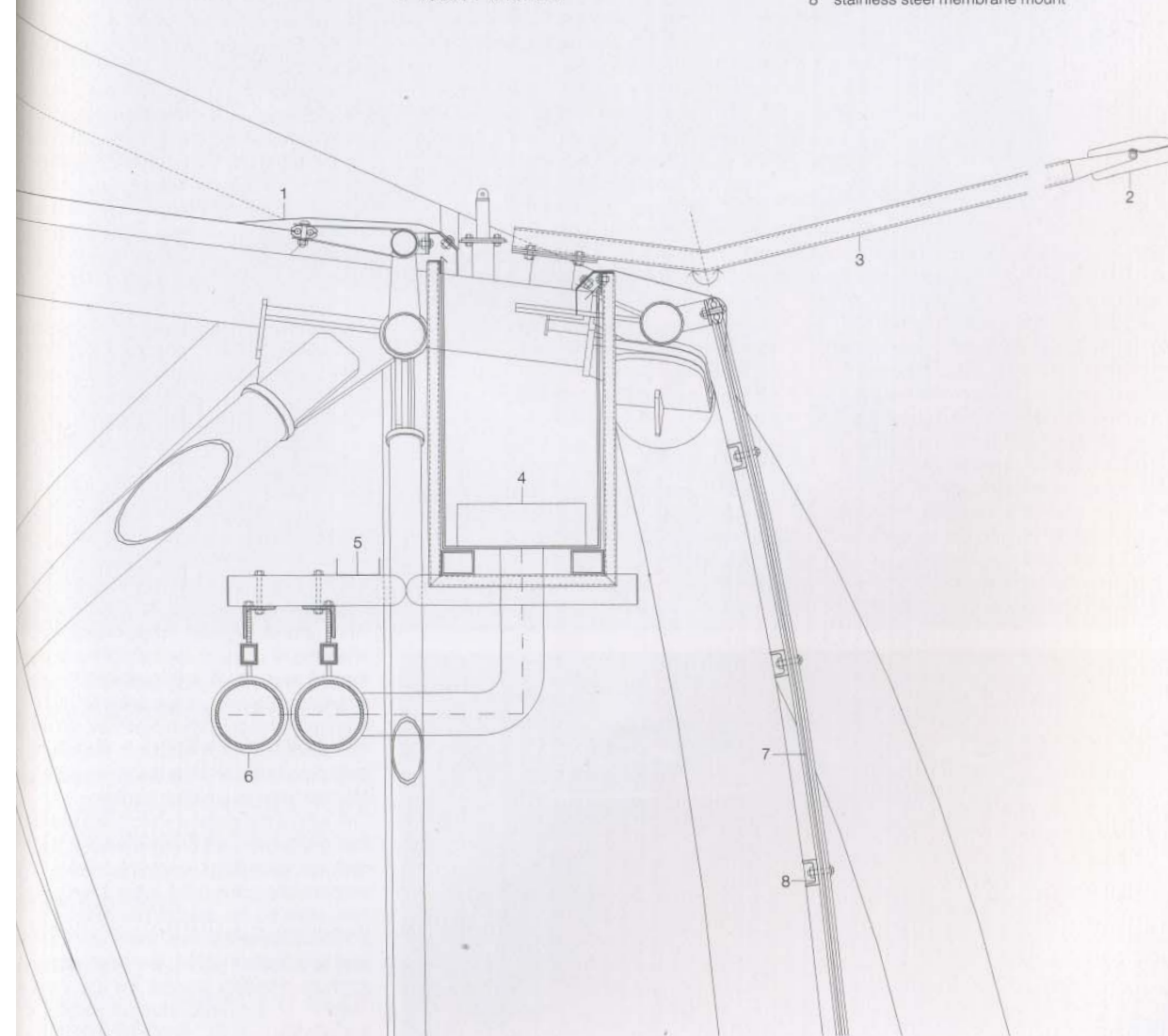




屋顶详图
比例 1:15
Roof detail
scale 1:15

- 1 PTFE屋顶覆盖膜
- 2 RGB立面泛光照明
- 3 50/50/4mm立面照明设备钢支架
- 4 排水设施
- 5 电缆钢托盘 (白色)
- 6 排水管道
- 7 PTFE立面盖膜
- 8 薄膜的不锈钢安装架

- 1 PTFE membrane roof cover
- 2 facade lights RGB flood
- 3 50/50/4 mm steel bracket for the facade illumination
- 4 water drainage
- 5 steel tray (white) for electrical cords
- 6 water drainage collecting pipe
- 7 PTFE membrane facade cover
- 8 stainless steel membrane mount





Debrecen, the second biggest city in Hungary, is characterised by its expanded, loose urban tissue, wide, sunny streets, spacious squares and green areas. Nagyerdo is a wild forest in the heart of the city, where lots of protected oak trees were waiting for being rescued in the neglected environment. As part of a complex development, the city decided to provide a large-scale reconstruction of Nagyerdo. The aim was to preserve the protectable genres in Nagyerdo and at the same time to draw the area in the city's circulation as a city park providing a new, liveable, green environment. To encourage healthier life, the city of Debrecen decided to create new sport and recreational facilities in the forest and to refurbish the existing old football stadium in the heart of Nagyerdo that was built in the 1930s.

A Hungarian architect, Peter Bordas got the commission to design this new stadium with a 20,020-seat capacity, which has to meet the requirements of our modern life. The architect's first questions were: how to lead the crowd of spectators securely in a forest and how to set an industrial like building complex into the woods. To solve these problems, his stadium concept concentrates not only on the building itself, but on its wide context as well.

The access route for the spectators has to be clearly divided from the area of

people having a rest on the park level. To achieve this, a promenade lifted to the level of the tree canopies encloses the mass of the stadium like a ribbon. This architectural element defines the border of the most frequently used part of the park thus creating a transition zone between the untouched nature and the artificial, man-made world. The up and down arched promenade serves as a running and cycling track and it joins to an open air event square and to other facilities in the park which are waiting for the citizens throughout the year even when there are no football matches in the stadium. Relating to these new sport and recreational activities in the park, 7000 m² gastronomic facilities, bars, restaurants, exhibition areas, fitness and wellness opportunities serve the demand of the people on the park level of the stadium during the whole year. This way the stadium is able to connect to the circulation of the park and to the bustling life of the city and therefore it becomes a fourth generation, 21st century football stadium. The Stadium in Nagyerdo is a multifunctional centre, which provides an ideal space for sport, leisure and cultural experience at the same time, all beneath a single roof.

From the old stadium only the northern gate was saved, so now the dynamic volume of

a new building is hovering at the level of the tree canopies inspired by a white lantern. The promenade, which embraces the stadium and is lifted in the air, leads the spectators to the broad access ring of the stadium. From this entrance ring one can access the stadium bowl between the rhythmically placed masses of the kiosks and service areas. The sequence of spaces with their different characters and dimensions expands our perception creating a surprisingly exciting view. Due to the ideal proportion of solid surfaces and transparent openings of this level the calm view of the green forest becomes perceptible everywhere from the stadium cauldron. The new stadium seeks to attract the atmosphere of the surrounding nature as much as possible preserving the memory of the old stadium. Lounge areas for VIP guests are set above the access level, beneath the western stand, while the 24 sky boxes are located on the top of the building. Due to the special, asymmetric design of the stadium the sky boxes open up a panoramic view not only to the playing field, but also to the forest above the roof of the opposite stand.

To provide the highest level of comfort and experience for the spectators, the stands are formed as a perfect bowl. The stadium abounds with further innovations, as the unique steel skeleton of the roof structure inspired by the opera of "La mamma morta" from Andrea Chenier. White membrane sheeting is used for the skin of the double curved roof, which provides a particularly energetic, flowing appearance for the stadium. At night, when matches are played, the balloon is illuminated with the colours of the home team and the stadium comes to life and turns to a hellish cauldron.

The aim of this project was to experience being together, not being alienated, to feel with each other and to become a responsible community. After 27-month hard work on the design, planning and construction procedure, the dreams came true and finally in 2014, the most modern stadium in Middle Europe, the new Football Stadium of Nagyerdo, introduced itself to the public.

